



Interlochen

ARTS CAMP

Interlochen, Michigan
56th Program of the 99th Season

*

WORLD YOUTH HONORS CHOIR AND INTERLOCHEN SINGERS

Wednesday, July 15, 2026

6:30pm, Corson Auditorium

WORLD YOUTH HONORS CHOIR AND INTERLOCHEN SINGERS

Katie Gardiner, conductor
Ryan Richards Walker, piano

Selections from *Juditha triumphans* Antonio Vivaldi
(1678-1741)

Isabelle Ekstrom, Audrey Kurtz, Jackson Jay, violin
Nancy Nehring, viola
Sean Kelliher, cello
Kyle Perea, double bass
Mary Cole Kinney, Amy Han, oboe
Sarah Brustin, Annie Walton, trumpet
Ben Landon, timpani
Alexandra Dunbar, harpsichord

INTERLOCHEN SINGERS

Katie Gardiner, conductor
Ryan Richards Walker, piano

Selections from *Ordo Virtutum* Hildegard von Bingen (1098-1179)

Izzy Edmonds-Hogan, soprano, Fenton, Mich.
Raya Stern, soprano, Phoenix, Ariz.
Michael Patzakakis, bass, San Marino, Calif.

"Sed Diabolus" Hildegard von Bingen

Raya Stern, soprano, Phoenix, Ariz.

"Two daughters of this aged stream" Henry Purcell (c.1659-1695)

Sean Kelliher, cello
Alexandra Dunbar, harpsichord

"Chorus of the Polovtsian Maidens" from *Prince Igor* Alexander Borodin
(1833-1887)

"Cigarette Girl Chorus" from *Carmen* Georges Bizet (1838-1875)

"Ave Maria" Felix Mendelssohn
(1809-1847)

Molly Nolan, soprano, Iowa City, Iowa

"Witches' Chorus" from *Macbeth* Giuseppe Verdi (1813-1901)

WORLD YOUTH HONORS CHOIR

Carter Smith, conductor

Nancy Nehring, piano

"Non Nobis, Domine" Rosephanye Powell
(b. 1962)

"Resignation" Traditional Sacred Harp Hymn

"My Shepherd Will Supply My Need" arr. Virgil Thomson
(1896-1989)

"Give Me Your Tired, Your Poor" from *Miss Liberty* Irving Berlin (1888-1989)
arr. Roy Ringwald

"The Peace of Wild Things" Joan Szymko
(b. 1957)

Natan Baranski, tenor, Warszawa, Poland

"I Don' Feel No Ways Tired" Traditional Spiritual
arr. Stacey V. Gibbs

WORLD YOUTH HONORS CHOIR AND INTERLOCHEN SINGERS

Carter Smith, conductor

Ryan Richards Walker, piano

Zion's Walls Aaron Copland (1900-1990)
Arr. Glenn Koponen

*The audience is requested to remain seated
during the singing of the Interlochen Theme.*

* * *

TEXT AND TRANSLATIONS

Ordu Virtutum

Timor Dei:

*Ego, Timor Dei, vos felicissimas filias
preparo ut inspiciatis in Deum vivum et non
pereasti.*

Virtutes:

*O Timor, valde utilis es nobis, habemus
enim perfectum studium numquam a te
separari.*

Diabolus:

*Euge! euge! quis est tantus timor? Et quis
est tantus amor? Ubi est pugnator, et ubi
est remunerator? Vos nescitis quid
colitis.*

Virtutes:

*Tu autem exterritus es per summum
iudicem, quia inflatus superbia mersus es
in gehennam.*

Order of the Virtues

FEAR OF GOD:

I, fear of God, can prepare blissful
daughters to gaze upon the living God and
not die of it.

VIRTUES:

O Fear, you can help us greatly; we are
filled with the longing never to part from
you.

THE DEVIL:

Bravo, bravo! What is this great fear and
this great love? Where is the champion, the
prize giver? You don't know what you are
worshiping.

VIRTUES:

But you were terrified at the Supreme Judge
for, swollen with pride, you were plunged
into Gehenna

Sed Diabolous

*Sed diabolus in invidia sua istud irrisit,
qua nullum opus Dei intactum dimisit*

Chorus of the Polovtsian Maidens

*Улетай на крыльях ветра
Ты в край родной, родная песня наша
Туда, где мы тебя свободно пели
Где было так привольно нам с тобою*

Cigarette Girl Chorus

CHOEUR
Voyez-les ... Regards impudents,
Mine coquette
Fumant toutes du bout des dents
La cigarette.

LES CIGARIÈRES
Dans l'air, nous suivons des yeux
La fumée,
Qui vers les cieux
Monte,
Monte parfumée.
Çela monte gentiment
À la tête;
Tout doucement
Cela vous met l'âme en fête.
Le doux parler des amants
C'est fumée;
Leurs transports et leurs serments
C'est fumée.
Oui c'est fumée,
C'est fumée.

Witches' Chorus

TRE STREGHE
I.
Che faceste? dite su!
II.
Ho sgozzato un verro.
I.
E tu?
III.
*M'è frullata nel pensier
La mogliera di un nocchier:
Al dimon la mi cacciò...
Ma lo sposo che salpò
Col suo legno affogherò.*
I.
Un rovaio ti darò...
II.
I marosi leverò...
III.
Per le secche lo trarrò.

Only the Devil laughed

But envious, the devil mocks,
which leaves no work of God untouched.

Fly away on the wings of wind
To the homeland, my dear song,
To the land where we can sing you freely,
Where it was so carefree for you and me.

SOLDIERS
Look at them! Impudent glances,
Saucy airs,
all of them puffing away
at a cigarette.

CIGARETTE GIRLS
We gaze after
the smoke
as it rises in the air,
sweet-smelling,
towards the skies.
Gracefully it mounts
to your head,
so gently
it exhilarates you!
Lover's soft talk -
it's smoke!
Their raptures and promises -
smoke!
We gaze after the smoke
as it rises, etc.

CHORUS OF WITCHES
First group
What have you been doing? Tell us!
Second group
I have slit a boar's throat.
Third group
What have you done?
First group
I'm thinking of a
steersman's wife
who chased me to the devil,
but her husband has set sail
and I'll drown him with his ship.
Third group
I shall give you the north wind.
Second group
I shall raise the waves.
First group
I shall drag it across the shallows.

Witches' Chorus (cont.)

(Odesi un tamburo)

TUTTE

Un tamburo! Che sarà?

Vien Macbetto. Eccolo qua!

si confondono insieme e intrecciano una
ridda

Le sorelle vagabonde

van per l'aria, van sull'onde,

Sanno un circolo intrecciar

Che comprende e terra e mar.

(Drumming is heard)

ALL

A drum! What can it be?

Macbeth is coming. He is here.

They group together and dance in a
ring.

The wandering sisters

Fly through the air, sail over the waves;

they bind a circle

through land and sea.

Non Nobis Domine

*Non nobis Domine, sed nomini, tuo da
gloriam*

Not unto us, O Lord

"Not unto us, O Lord, not unto us, but to thy
name give the glory"

-Psalm 115

INTERLOCHEN SINGERS

Jennifer Hopper, manager

Matthew Bean, librarian

Kitty Arute, La.

Julia Bregman, N.Y.

Hannah Chang, N.J.

Izzy Edmonds-Hogan,
Mich.

Sara Gulati, N.Y.

Emily Harmanos, Pa.

Sienna Lemieux, Fla.

Nandi Mofya Garbe,
N.Y.

Akzhibek Mustafina, Fla.

Lani Nguyen, Fla.

Molly Nolan, Iowa

Isabelle Prats, Fla.

Raya Stern, Ariz.

Maria Wang, Calif.

Emma Yang, Canada

Agnes Yung, Hong Kong

WORLD YOUTH HONORS CHOIR

Jennifer Hopper, manager

Evie Hupka, librarian

Natan Baranski, Poland

Aleksii Erokhina, N.Y.

Henry Fish, Ill.

Will Giesen, Texas

Langston Gifford, Ky.

Mark Gurevich, Bulgaria

Jay Jones, Mich.

Annalena Keeton, Va.

Mary Kate Moore, Texas

Daniela Mora, Fla.

Eleanor Moyers, Wis.

Michael Patzakakis, Calif.

Mya Qu, Mass.

Alanna Rinaudo, N.Y.

Andreas Rubin, Mich.

Deacon Stammersky,
Mich.

Maddy Szolwinski, Wis.

Audrey Tromp, Ill.

Juliet Young, Texas

Kenzie Young, Fla.

Emerson Zhou, N.C.



For Interlochen Arts Camp conductor/faculty bios, please visit our
website at interlochen.org/directory/faculty
or scan the QR code with your phone's camera.

* * *

* * *

Every performance at Interlochen reflects the generosity of people like you who
invest in young artists and their potential. Make your gift today to provide essential
scholarships and sustain the transformative opportunities that help young artists
grow at Interlochen. interlochen.org/donate



Many of our venues are equipped with hearing assistance systems. Please ask one
of our ushers if you need assistance connecting. Support for recent upgrades to these systems
provided by Michigan Arts and Culture Council; the NEA; Rotary Charities of Traverse City; the
Les and Anne Biederman Foundation, Inc.; the Oleson Foundation; and Robert W. Anderson.

In consideration of the performing artists and other patrons, the use of flash photography is not
permitted. Federal copyright and licensing rules prohibit the use of video cameras and other
recording equipment.

In order to provide a safe and healthy environment, Interlochen maintains a smoke-free and
alcohol-free campus. Michigan law prohibits any weapons, including concealed weapons, on
Interlochen property because we are an educational campus.

Thank you for your cooperation.

www.interlochen.org